



Na zaproszenie władz miasta [Derecske](#) w dniach 18 – 21 sierpnia na Węgrzech przybywała pięcioosobowa delegacja na czele z Wójtem Gminy Koszyce Stanisławem Rybakiem.

Celem wizyty było nawiązanie kontaktów i podpisanie umowy partnerskiej pomiędzy [Derecske](#) i gminą [Koszyce](#)

Delegacja z Koszyc zapoznała się z władzami miasta, prowadzone były rozmowy z ludźmi kultury, oświaty, przedsiębiorcami, przedstawicielami organizacji społecznych. Ci ostatni – koło łowieckie z Derecske byli organizatorami kolacji na powitanie.

Goście z Polski zwiedzili miasto, poznali jego historię. Odwiedzili też dwa kościoły; katolicki i reformatorski. W niedzielę na zaproszenie pastora uczestniczyli w nabożeństwie.

Również w niedzielę delegacja z Koszyc zwiedziła muzeum regionalne, gdzie miasto zgromadziło wiele pamiątek świadczących o historii miasta oraz życiu jego mieszkańców.

Kolejnym punktem niedzielnego zwiedzania miasta była wizyta w przedszkolu. Duże wrażenie zrobił nowy budynek placówki, bardzo funkcjonalny i wspaniale wyposażony. Od września uczęszczać do niego będzie ponad 300 dzieci. Placówka zatrudnia ok. 50 osób.

Niedziela 19 sierpnia była obchodzona w mieście jako święto chleba (odpowiednik polskich dożynek). Po południu przez miasto przeszedł barwny korowód zespołów regionalnych grup śpiewaczych, przedstawiciele różnych miejscowości niosących piękne wypieczone bochny chleba, aby złożyć je na scenie w centralnym punkcie miasta. Tam na korowód czekały władze miasta, przedstawiciele władz wojewódzkich oraz społeczeństwo. Honorowymi gośćmi byli członkowie delegacji z Koszyc.

Po poświęceniu chleba przez duchownych obydwu kościołów i podziękowaniu przez burmistrza miasta, chleby zostały pokrojone a ich właściciele podzielili się nimi ze wszystkimi uczestnikami uroczystości. Każdy musiał spróbować chleba upieczonego z mąki z tegorocznych zbiorów.

Po przemówieniach władz, burmistrz Derecske - Bakó István powitał i przedstawił delegację z Koszyc. Następnie na scenie w obecności mieszkańców miasta nastąpiło podpisanie przez Burmistrza Derecske - Istvána Bakó oraz Wójta Gminy Koszyce – Stanisława Rybaka [umowy partnerskiej](#)

Po podpisaniu głos zabrał Stanisław Rybak – Wójt Gminy Koszyce. Podziękował za zaproszenie i możliwość odwiedzenia miasta. Następnie bardzo szeroko nawiązał do wspólnej historii Polski i Węgier, roli jaką w budowaniu tej historii odegrała królowa Elżbieta Łokietkówna, która w 1374 r. Nadała Koszycom prawa miejskie. Przemówienie Wójta, tłumaczone na język węgierski przez Panią Marię Helman z Budapesztu, brzmiące niczym wykład historyczny zostało nagrodzone gromkimi brawami. Na koniec Stanisław Rybak wręczył burmistrzowi album „Gmina Koszyce” oraz obraz z koszyckim rynkiem.

Kolejnym punktem programu okazała się bardzo miła niespodzianka. Na scenę wyszedł zespół Mały Śląsk z Radzionkowa na Śląsku specjalnie z okazji wizyty gości z Polski zaproszony na uroczystość. Zespół przybył na Karnawał Kwiatów do Bebeczyna. Wspaniały występ, pokaz polskich tańców, pięknie wykonane pieśni, wzbogaciły polski akcent spotkania węgiersko-polskiego.

Dzień 20 sierpnia to święto narodowe Węgier - dzień św. Stefana założyciela państwa węgierskiego. Z tej okazji w Debreczynie, drugim co do wielkości węgierskim mieście organizowany jest karnawał kwiatów.

To jedyne tego rodzaju święto w Europie, podczas którego prezentowane są kompozycje kwiatowe niezwyklej rozmiarów. Jest to jednocześnie jedna z najbardziej znanych imprez organizowanych na Węgrzech. Kompozycje wykonuje się z milionów kwiatów. W efekcie 14-16 wspaniałych, kolorowo udekorowanych wozów kwiatowych toczy się przez miasto. Tydzień poprzedzający karnawał to okres bezpłatnych programów, które odbywają się na odnowionym głównym placu miejskim; są to przedstawienia operowe, operetkowe i teatralne oraz koncerty muzyki rozrywkowej. Bal uliczny i występy zespołów zagranicznych dodatkowo ożywiają nastrój imprezy.

Tego dnia bardzo wcześnie delegacja z Koszyc w towarzystwie gospodarzy z Derecske udała się do Debreczyna, aby wziąć udział w karnawale. Gospodarze zarezerwowali dla gości z Polski miejsca na trybunie dla VIPÓW. Można więc było z bliska oglądać to wspaniałe widowisko.

Na koniec dnia delegacja z Koszyc miała okazję zobaczyć słynne węgierskie kąpieliska z wodami termalnymi.

Wieczorem na pożegnalnej kolacji wymieniono pamiątki, ustalono plan współpracy na najbliższy okres. Już w październiku br. do Polski przybędzie zespół artystyczny z Derecske, a styczniu przyszłego roku myśliwi z koła PZŁ Lis odwiedzą Węgry. Rozpocznie się także wymiana młodzieżowa.

[Zdjęcia](#)

[17-20.08.2016](#) [Delegacja samorządu Gminy Koszyce w Derecske](#)

[25-29.04.2016, 12-16.10.2015](#) [Współpraca miast partnerskich – Wymiana młodzieży szkół muzycznych z Koszyc \(2015\) i Derecske \(2016\)](#)

[18-20.07.2014](#) [Sportowcy z Węgier w Koszycach](#)

[13-17.11.2013](#) [Kolejne efekty współpracy polsko węgierskiej](#)

[12.10.2012](#) [Pierwsze efekty umowy partnerskiej z Derecske](#)